



2025/2181

30.10.2025

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2025/2181

tad-29 ta' Ottubru 2025

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 142/2011 fir-rigward tar-rekwiżiti għall-importazzjoni taż-żejt tat-tisjir użat

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali u derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 41(3), l-ewwel u t-tielet subparagrafi, l-Artikolu 42(2), il-punti (b) u (d), tiegħu,

Whereas:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ⁽²⁾ jistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni għas-saħħa pubblika u tal-annimali għall-prodotti sekondarji tal-annimali u għall-prodotti derivati minnhom, sabiex jiġu evitati u jittaffew ir-riskji li ġejjin minn dawk il-prodotti għas-saħħa pubblika u għal dik tal-annimali. Dawk il-miżuri ta' implimentazzjoni jikkonċernaw l-elementi kollha tal-katina tal-prodotti sekondarji tal-annimali mill-generazzjoni sal-użu aħhari jew ir-rimi inkluż il-gbir, l-immanigġar u t-trasport ta' prodotti sekondarji tal-annimali, kif ukoll il-kundizzjonijiet għat-tqegħid fis-suq ta' prodotti sekondarji tal-annimali importati u prodotti derivati minnhom.
- (2) Sabiex jiġi ffaċilitat il-kummerċ internazzjonali taż-żejt tat-tisjir użat, jehtieg li jiġu stabbiliti rekwiżiti armonizzati għall-importazzjoni tiegħu fl-Unjoni.
- (3) Iż-żejt tat-tisjir użat jitqies bħala skart tal-catering li għalih japplika r-Regolament (KE) Nru 1069/2009, kif previst fl-Artikolu 2(2), il-punt (g)(iii), ta' dak ir-Regolament, meta jkun maħsub għall-ipproċessar bi sterilizzazzjoni bil-pressjoni jew għall-ipproċessar bil-metodi msemmija fl-Artikolu 15(1), l-ewwel subparagrafu, il-punt (b), ta' dak ir-Regolament jew għat-trasformazzjoni f'bijogass jew għall-ikkompostjar. Meta ż-żejt tat-tisjir użat jew kwalunkwe prodott derivat minnu jkun maħsub għall-operazzjonijiet soġġetti għar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 kif imsemmi fl-Artikolu 2(2), il-punt (g)(iii), ta' dak ir-Regolament, l-importazzjoni, it-trasport, it-trattament u l-użu sussegwenti ta' tali żejt tat-tisjir użat huma rregolati minn dak ir-Regolament.
- (4) Żejt tat-tisjir użat, għajr skart tal-catering li joriġina minn mezzi tat-trasport li joperaw internazzjonalment, huwa materjal tal-Kategorija 3 skont l-Artikolu 10, il-punt (p), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009. Żejt tat-tisjir użat li ma fihx jew ma jikkonsistix minn materjali li joriġinaw mill-annimali ma jaqax fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.
- (5) Iż-żejt tat-tisjir użat huwa żejt u frazzjoni xaħmija ta' skart tal-catering. Jenhtieg li tizzied definizzjoni ta' żejt tat-tisjir użat fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 biex jiġi ċċarat il-kamp ta' applikazzjoni tar-rekwiżiti previsti għall-importazzjonijiet taż-żejt tat-tisjir użat.

⁽¹⁾ ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1069/oj>.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 tal-25 ta' Frar 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jimplementa d-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-verifiki veterinarji fuq prodotti li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi skont dik id-Direttiva (ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/142/oj>).

- (6) Iż-żejt tat-tisjir użat huwa materjal tal-bidu għall-produzzjoni ta' fjuwils rinnovabbli, bijodizil jew prodotti oleokimiċi. Sabiex jiġu evitati u minimizzati r-riskji għas-saħha pubblika u tal-annimali li jirriżultaw minn żejt tat-tisjir użat, jenhtieg li jiġu stabbiliti rekwiżiti rilevanti għall-importazzjonijiet ta' żejt tat-tisjir użat, inklużi restrizzjonijiet fuq is-saħha tal-annimali, lista ta' pajjiżi terzi li minnhom jista' jiġi importat iż-żejt tat-tisjir użat, mudell ta' dikjarazzjoni li takkumpanja kunsinna ta' żejt tat-tisjir użat importat meta jsiru l-kontrolli uffiċjali fuq il-kunsinna fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera tad-dhul fl-Unjoni u r-rekwiżiti għall-istabbiliment tal-orijini taż-żejt tat-tisjir użat.
- (7) Sabiex jiġi evitat id-dhul taż-żejt tat-tisjir użat fil-katina tal-għalf għall-annimali tar-razzett, il-kunsinni taż-żejt tat-tisjir użat importati minn pajjiżi terzi, sakemm iż-żejt tat-tisjir użat ma jiġix imċaqraq permezz ta' sistema ta' trasportaturi magħluqa, jenhtieg li jkun soġġetti għall-kundizzjonijiet għall-monitoraġġ tat-trasport u tal-wasla ta' kunsinni ta' ċertu merkanzija mill-post ta' kontroll fuq il-fruntiera tal-wasla sal-istabbiliment fil-post tad-destinazzjoni fl-Unjoni msemmi fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1666 ⁽⁷⁾.
- (8) Dawk il-kontrolli jenhtieg li japplikaw ukoll meta iż-żejt tat-tisjir użat jissahhan jew jiddewweb fimpjant approvat li jwettaq attivitajiet intermedji, jew jinħażen temporanjament fimpjant tal-ħzin intermedju approvat qabel ma jiġi kkonsenjat fid-destinazzjoni finali f'konformità mar-Regolament Delegat (UE) 2019/1666, sakemm iż-żejt tat-tisjir użat ma jiġix imċaqraq permezz ta' sistema ta' trasportaturi magħluqa.
- (9) Sabiex jiġu armonizzati r-rekwiżiti tal-importazzjoni għaž-żejt tat-tisjir użat, jenhtieg li jiġi introdott mudell ġdid ta' dikjarazzjoni fl-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 li jakkumpanja l-kunsinni taż-żejt tat-tisjir użat meta jsiru l-kontrolli uffiċjali fuq il-kunsinna fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera tad-dhul fl-Unjoni.
- (10) Għaldaqstant, ir-Regolament (UE) Nru 142/2011 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (11) Huwa xieraq li l-operaturi u l-awtoritajiet kompetenti jingħataw biżżejjed żmien biex jallinjaw il-proċeduri eżistenti mar-rekwiżiti armonizzati għall-importazzjoni taż-żejt tat-tisjir użat stabbiliti f'dan ir-Regolament. Għaldaqstant, dan ir-Regolament jenhtieg li japplika mid-19 ta' Novembru 2027.
- (12) Il-mizuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi I, XIV u XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 huma emendati f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

⁽⁷⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1666 tal-24 ta' Ġunju 2019 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-kundizzjonijiet għall-monitoraġġ tat-trasport u l-wasla ta' kunsinni ta' ċerti oġġetti mill-post ta' kontroll fuq il-fruntiera tal-wasla sal-istabbiliment fil-post ta' destinazzjoni fl-Unjoni (ĠU L 255, 4.10.2019, p. 1, ELI http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/1666/oj).

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mid-19 ta' Novembru 2027.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Ottubru 2025.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNESS

L-Annessi I, XIV u XV tar-Regolament (UE) Nru 142/2011 huma emendati kif ġej:

(1) fl-Anness I, jiżdied il-punt li ġej:

“62. “żejt tat-tisjir użat” tfisser frazzjoni taż-żejt tal-iskart tal-catering tal-materjal tal-Kategorija 3 li fih jew li jikkonsisti f'materjali li joriġinaw mill-annimali kif imsemmi fl-Artikolu 10, il-punt (p), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.”;

(2) fl-Anness XIV, il-Kapitolu II huwa emendat kif ġej:

(a) fit-Taqsima 1, fit-Tabella 2, tiżdied ir-ringiela li ġejja:

Nru	Prodott	Materja prima (referenza għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009)	Kundizzjonijiet ta' importazzjoni u tranżitu	Listi ta' pajjiżi terzi	Ċertifikati / dokumenti mudell
“21	Żejt tal-ikel użat	Il-materjal tal-Kategorija 3 imsemmi fl-Artikolu 10, il-punt (p) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, kif definit fl-Anness 1, il-punt 62.	Iż-żejt tat-tisjir użat għandu jikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fit-Taqsima 13.	Kwalunkwe pajjiż terz.	L-Anness XV, il-Kapitolu 22.”

(b) tiżdied it-taqsima li ġejja:

“Taqsima 13

Importazzjonijiet taż-żejt tal-ikel użat

Iż-żejt tat-tisjir użat ta' materjal tal-Kategorija 3 imsemmi fl-Artikolu 10, il-punt (p) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, jista' jiġi importat diment li kunsinna tikkonforma mar-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) joriġina minn stabbiliment jew impjant approvat jew irreġistrat f'pajjiż terz;
- (b) wara l-kontrolli uffiċjali fuq il-kunsinna stabbiliti fl-Artikolu 49(1) tar-Regolament (UE) 2017/625, sakemm ma tiġix imcaqalqa permezz ta' sistema ta' trasportaturi magħluqa, li ma tistax tinqabeż u li għet awtorizzata mill-awtorità kompetenti, il-kunsinna hi trasportata u mmonitorjata f'konformità mar-Regolament Delegat (UE) 2019/1666, lejn l-impjant tad-destinazzjoni:
 - (i) approvat għall-ipproċessar f'bijodizil jew fi fjuwils rinnovabbli f'konformità mal-Artikolu 24(1), il-punt (a), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;
 - (ii) approvat għall-immaniġġar taż-żejt tal-ikel użat f'konformità mal-Artikolu 24(1), il-punt (h), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;
 - (iii) approvat għall-ħżin taż-żejt tal-ikel użat f'konformità mal-Artikolu 24(1), il-punt (i), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009; jew
 - (iv) irreġistrat għall-attivitajiet oleokimiċi f'konformità mal-Artikolu 23(1), il-punt (a), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.
- (c) ikun ġie ffiltrat qabel id-dispaċċ, jew ikun għadda minn separazzjoni fiżika minn elementi mhux taż-żejt, inkluż l-ilma u l-partikoli solidi ta' aktar minn 6 mm, biex jilhaq ammont ikkombinat ta' ndewwa u partikoli solidi ta' mhux aktar minn 10 % w/w (*) fil-ħin tad-dispaċċ;

- (d) fil-hin tal-kontrolli uffiċjali fil-post ta' kontroll fuq il-fruntiera jkun akkumpanjat minn dikjarazzjoni tal-importatur imfassla f'konformità mad-Dikjarazzjoni mudell stabbilita fil-Kapitolu 22 tal-Anness XV b'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru li fih se jitwettqu l-kontrolli uffiċjali fil-post ta' kontroll fuq il-fruntiera, kif ukoll b'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni.

(*) % w/w: perċentwal skont il-piż, konċentrazzjoni espressa bħala l-piż ta' solut maħlul f'piż partikolari tas-soluzzjoni.”;

- (3) fl-Anness XV, jiżdied il-kapitolu li ġej:

“KAPITOLU 22

Dikjarazzjoni mudell

Dikjarazzjoni mill-importatur ta' żejt tat-tisjir użat maħsub għall-importazzjoni lejn ⁽¹⁾/ tranżitu ⁽¹⁾ mill-Unjoni Ewropea

PAJJIŻ		dikjarazzjoni għall-UE			
Parti I: Deskrizzjoni tal-kunsinna	I.1	Speditur/Esportatur Isem Indirizz Pajjiż Kodiċi ISO tal-pajjiż		I.2	Referenza taċ-ċertifikat
				I.3	Awtorità Kompetenti Ċentrali
				I.4	Awtorità Kompetenti Lokali
				I.2a	Referenza tal-IMSOC
				KODIĊI QR	
	I.5	Destinatarju/Importatur Isem Indirizz Pajjiż Kodiċi ISO tal-pajjiż		I.6	Operatur responsabbli mill-kunsinna Isem Indirizz Pajjiż Kodiċi ISO tal-pajjiż
	I.7	Pajjiż tal-orijini Kodiċi ISO tal-pajjiż		I.9	Pajjiż tad-destinazzjoni Kodiċi ISO tal-pajjiż
	I.8	Reġjun tal-orijini Kodiċi		I.10	Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
	I.11	Post tad-dispaċċ Isem Indirizz Pajjiż Kodiċi ISO tal-pajjiż Nru tar-Reġistrazzjoni/tal-Approvazzjoni		I.12	Post tad-destinazzjoni Isem Indirizz Pajjiż Kodiċi ISO tal-pajjiż Nru tar-Reġistrazzjoni/tal-Approvazzjoni
	I.13	Post tat-tagħbija		I.14	Data u hin tat-tluq
I.15	Mezz tat-trasport ☐ Inġenju tal-ajru ☐ Bastiment ☐ Ferrovija ☐ Vettura tat-triq Identifikazzjoni		I.16	Post ta' Kontroll fuq il-Fruntiera tad-Dhul	
			I.17	Dokumenti ta' akkumpanjament Tip Pajjiż Referenza tad-dokument kummerċjali Kodiċi Kodiċi ISO tal-pajjiż	
I.18	Kundizzjonijiet tat-trasport ☐ Ambjentali		☐ Imkessaħ ☐ Iffriżat		
I.19	Numru tal-kontenitur/Numru tas-siġill Nru tal-kontenitur Nru tas-siġill				
I.20	Iċċertifikat bħala jew għal ☐ Użu tekniku				
I.21	☐ Għat-tranżitu Pajjiż terz Kodiċi ISO tal-pajjiż		☐ Għas-suq intern ☐ Għad-dhul mill-ġdid		
I.24	Għadd totali ta' imballaġġi		I.25	Kwantità totali	
				I.26	Piż nett/piż gross totali (kg)
I.27 Deskrizzjoni tal-kunsinna					
Kodiċi NM		Kategorija	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru ta' identifikazzjoni	Kwantità
Marka ta' identifikazzjoni		Tip ta' imballaġġ	Għadd ta' imballaġġi		
Numru tal-approvazzjoni jew tar-reġistrazzjoni tal-impjant/tal-istabbiliment/taċ-ċentru					

PAJJIŻ		dikjarazzjoni mudell	
II. Informazzjoni dwar is-Saħħa		II.a Referenza taċ-ċertifikat	II.b Referenza tal-IMSOC
Parti II: Ċertifikazzjoni	DIKJARAZZJONI		
	Jiena, hawn taħt iffirmit, niddikjara li		
	1. Jiena konxju li l-użu taż-żejt tal-ikel użat jew tal-prodotti derivati minnu għat-tagħlif tal-annimali tar-razzett huwa pprojbit f'konformità mal-Artikolu 11(1), il-punt (b), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.		
	2. Iż-żejt tat-tisjir użat tal-materjal tal-Kategorija 3 imsemmi fl-Artikolu 10, il-punt (p), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 ta' din il-kunsinna jkun gie ffiltrat qabel id-dispaċċ, jew ikun għadda minn separazzjoni fiżika mill-elementi mhux taż-żejt, inkluż l-ilma u l-partikoli solidi ta' aktar minn 6 mm, biex jintlaħaq ammont ikkombinat ta' ndewwa u partikoli solidi ta' mhux aktar minn 10 % w/w (<i>indika t-trattament</i>):		
	_____;		
	3. Saru arrangamenti biex jiġi żgurat li din il-kunsinna ta' żejt tat-tisjir użat tiġi ttrasportata u mmonitorjata f'konformità mar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1666 mill-post ta' kontroll fuq il-fruntiera tad-dhul fl-Unjoni Ewropea		
	⁽¹⁾ <i>jew</i> [direttament lejn l-impjant fil-post tad-destinazzjoni approvat f'konformità mal-Artikolu 24(1), il-punt (a), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 għall-ipproċessar f'bijodizil jew fi fjuwils rinnovabbli.]		
	⁽¹⁾ <i>jew</i> [direttament lejn impjant li jwettaq attivitajiet oleokimici, irregistrat f'konformità mal-Artikolu 23(1), il-punt (a), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.]		
	⁽¹⁾ <i>jew</i> lejn		
	⁽¹⁾ <i>jew</i> [impjant li jwettaq attivitajiet intermedji u ħżin, approvat f'konformità mal-Artikolu 24(1), il-punt (h), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 rispettivament għall-immaniġġar u għall-ħżin taż-żejt tat-tisjir użat.]]		
⁽¹⁾ <i>u/jew</i> [impjant tal-ħżin approvat f'konformità mal-Artikolu 24(1), il-punt (i), tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 għall-ħżin taż-żejt tat-tisjir użat.]]			
Noti:			
<i>Din id-dikjarazzjoni sservi biss għal skopijiet veterinarji u għandha takkumpanja l-kunsinna sakemm tasal fil-post ta' kontroll fuq il-fruntiera u għandha tinħareġ b'mill-inqas lingwa uffiċjali waħda tal-Istat Membru li minnu l-kunsinna tidhol għall-ewwel darba fl-Unjoni u b'mill-inqas lingwa uffiċjali waħda tal-Istat Membru tad-destinazzjoni.</i>			
Parti I:			
- Kaxxi bir-referenza I.11 u I.12: Numru tal-approvazzjoni: in-numru uffiċjali tal-istabbiliment jew tal-impjant li jkun gie assenjat mill-awtorità kompetenti. - Kaxxa bir-referenza I.27: Kodiċi NM⁽³⁾: 1518 00 95 jew 3825 10 00.			
Kwantità: indika l-piż gross u l-piż nett totali f'kg.			
Parti II:			
⁽¹⁾ Hassar kif meħtieġ.			
⁽²⁾ Il-firma għandha tkun ta' kulur differenti minn dak tal-istampar.			
⁽³⁾ Il-Kodiċi NM imsemmi fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/632 tat-13 ta' April 2021 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-listi ta' annimali, prodotti li joriġinaw mill-annimali, prodotti ġerminali, prodotti sekondarji tal-annimali u prodotti dderivati minnhom, prodotti komposti, u ħuxlief u tiben soġġetti għall-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2007 u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE (ĠU L 132, 19.4.2021, p. 24, ELI http://data.europa.eu/eli/reg/impl/2021/632/oj).			
L-importatur			
Isem (b'ittri kbar)			
Data		Indirizz	
Post		Firma."	